

1st Scottish Country Dancing
Weekend in Szeged,
Southern Hungary
21st - 24th May 2010

Teachers: Eric Finley and Bill Zobel
Musicians: Muriel Johnstone and Keith Smith



Trip to Transylvania 25th - 29th May
Budapest 29th - 31st May

WELCOME

to Szeged, this charming, lively university town, the sunniest place in Hungary, about 170 km south of Budapest with its Mediterranean pavement cafés and one of the most beautiful 19th century ballrooms in Europe.

It was in this ballroom where the idea of the weekend was conceived. Judit Ginoux-Hunyadi, a Szeged-born Hungarian, thought while dancing Scottish dances at her wedding in this magnificent ballroom and concert hall that she should share this uplifting experience with other members of the Scottish Country Dance community. The other dancers of the set encouraged her and supported her in setting up an organizing committee. So now enjoy the fruits of Judit's extraordinary efforts...

The Organizing Committee:

Judit Ginoux-Hunyadi, Ross Colwell, George Flett and Ágnes Borbély

Main venues of our Scottish Country Dancing Weekend: (see the map)

Novotel: 1 Maros street (utca)

Bajor Söröző (pub): 4 Deák Ferenc street

- Welcome dinner on Friday
- Lunch on Saturday and Sunday
- Dinner on Saturday and Sunday

Hotel Tisza: Wesselényi street (near Széchenyi square)

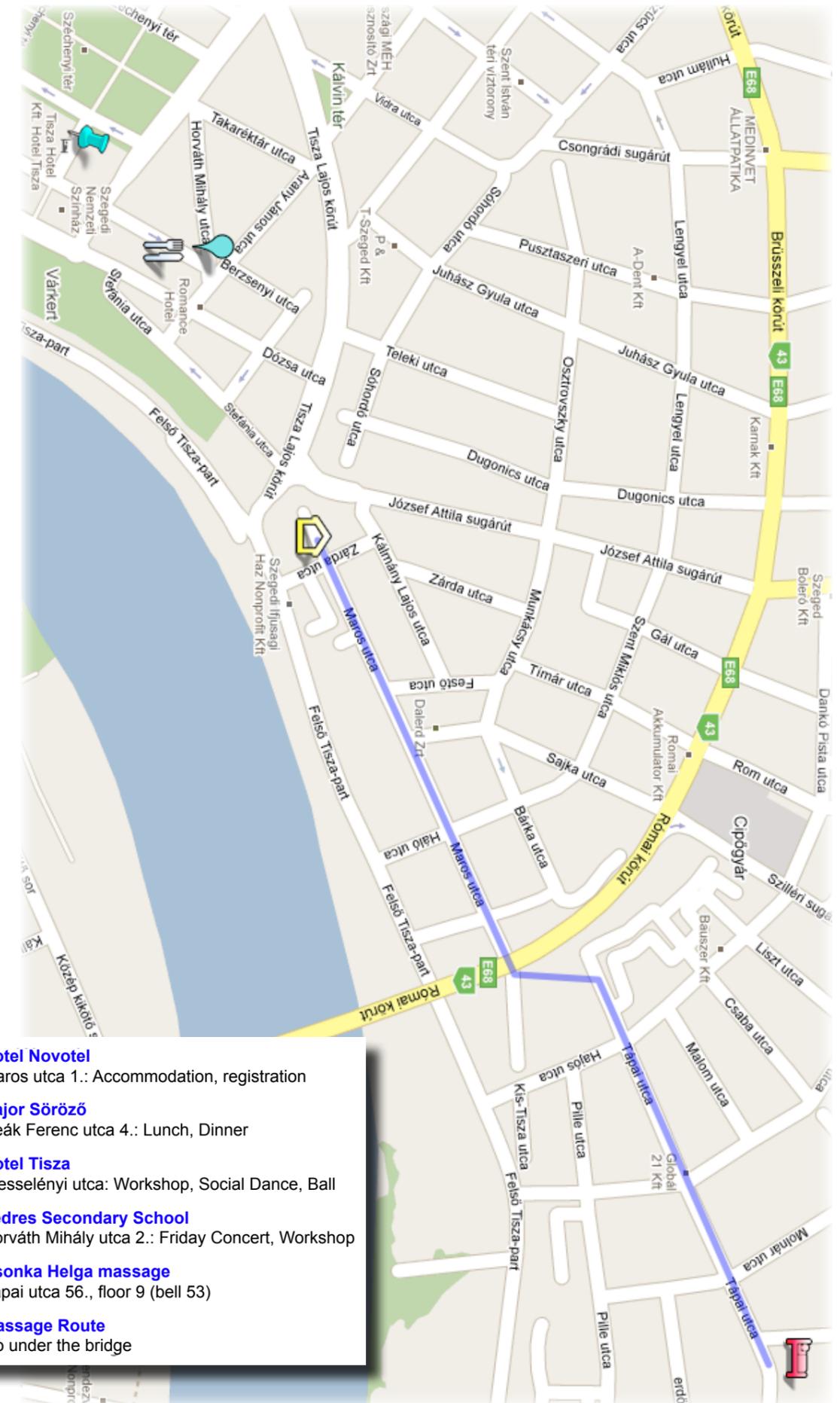
- SCD classes on Saturday for advanced dancers (session 1) & intermediate dancers (session 2) with Bill Zobel
- Evening dance on Saturday
- SCD classes on Sunday for intermediate dancers (session 1) & advanced dancers (session 2) with Eric Finley
- Ball on Sunday evening

School (Vedres Építőipari Szakközépiskola): 2 Horváth Mihály street

- Concert by Muriel Johnstone & Keith Smith, dance on Friday evening
- SCD classes on Saturday for intermediate dancers (session 1) & advanced dancers (session 2) with Eric Finley
- SCD classes on Sunday for advanced dancers (session 1) & intermediate dancers (session 2) with Bill Zobel

Contact persons:

Judit Ginoux-Hunyadi (+36 30 372 0666 available until Monday evening)
Agnes Borbély (+36 30 232 8888)
George Flett (Novotel) (+44 (0)776 989 5328)



THURSDAY & FRIDAY 20th – 21st MAY SZEGED

Thursday, 20th May

17.00 - 18.00 Registration at the Novotel



Friday, 21st May

12.00 - 14.00 Registration at the Novotel
 14.00 - 17.00 Walking tour of Szeged (We will meet in the lobby.)
 18.30 - 19.30 Welcome dinner at the Bajor Söröző
 20.00 - 22.30 Concert by Muriel Johnstone & Keith Smith followed by easy Scottish dances that will be called.

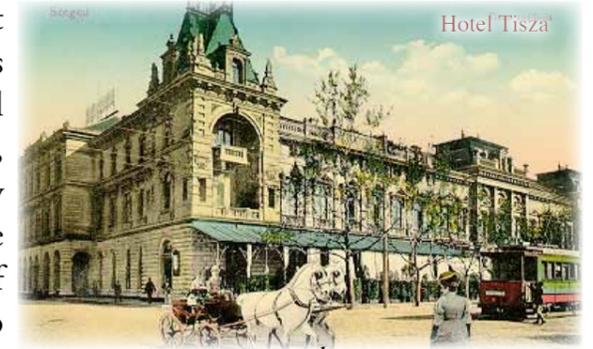
Don't forget to bring your dancing shoes!

FRIDAY, 21st MAY SZEGED

SZEGED - THE CITY OF SUNSHINE



Szeged, an ideal destination with many sports facilities and swimming pools, is situated at the confluence of the rivers Tisza and Maros. Today it is the fourth biggest city in Hungary with some 170,000 inhabitants. A strategically important settlement since ancient times and a free royal town since 1498, Szeged was literally swept away by the Great Flood of 1879. Thanks to donations from European capitals such as Vienna, London, Paris, Berlin, Brussels and Rome, reconstruction work was completed 4 years later.



once upon a time there was a town



Szeged, famous for its fish soup and also known as the home of paprika, a red spice often used in Hungarian dishes, holds an annual celebration on 21st May to mark the day

when it regained the privilege of free royal town status with a series of outdoor festivities, including a wine festival, a handicrafts fair on the old bridge, concerts, fireworks and dancing in the streets. Sampling these will make your stay even more enjoyable. Make the most of it!



The sightseeing tour starts at 2pm on Friday, 21st May

FRIDAY, 21st MAY SZEGED

Menu of the welcome dinner starting at 6.30pm in Bajor Söröző

Menu:

- “Makó”-style goose liver, served on a bed of lettuce
- Oven-baked duck-thigh, served with steamed red cabbage flavoured with apple and mashed potatoes
- Strudels: a sour cherry and a poppy-seed strudel

Vegetarian menu:

- Mixed green salad with yoghurt dressing
- Mushroom stuffed with sheep's cheese and dill, served with wild rice and grated cheese
- Strudels: a sour cherry and a poppy-seed strudel

Drinks to accompany the dinner:

- A 2 cl measure of fruit pálinka (the Hungarian equivalent of Schnaps or Slivovitz, matured for at least 3 months with fruit)
- Tokaji Fordítás (literally translates as “turning over” in Hungarian, is made by pouring must on the grape residue left over after producing aszú wine)
- Villányi Portugieser (a dry red wine from the Villány wine-growing region in South-West Hungary near the city of Pécs)
- Mineral water (sparkling or still)
- Cup of coffee with cream or a cup of tea



Menü:

- Libamáj szelet makói módra zöld saláta alapon tálalva
- Kemencés sült kacsacomb almás párolt káposztával és burgonya pürével
- Egyes rétes: meggyes, mákos

Vegetáriánus menü:

- Kevert zöld saláta joghurt öntettel
- Napros túróval töltött gombafejek vadrizsszel, reszelt sajttal
- Egyes rétes: meggyes, mákos

Italok: 2cl ágyas pálinka, Tokaji Fordítás, Villányi portugiser, 0,2 l ásványvíz (szénsavas és mentes), kávé tejszínnel v. tea

Muriel and Keith's concert and welcome dance from 8pm to 10.30pm

Don't forget to bring your dancing shoes!



ELSŐ ALKALOMMAL SZEGEDEN!!!

MURIEL JOHNSTONE & KEITH SMITH



AZ ELSŐ SZEGEDI SKÓT TÁNC HÉTVÉGE MEGNYITÓ,
'SKÓT DALLAMOK' CÍMŰ HANGVERSENYE

2010. MÁJUS 21-ÉN, PÉNTEKEN, ESTE 8 ÓRAKOR

A VEDRES ÉPÍTŐIPARI SZAKKÖZÉPISKOLA DÍSZTERMÉBEN
SZEGED, HORVÁTH M. U. 2.



JEGYEK : 1500 FT-OS EGYSÉGÁRON, KORLÁTOZOTT SZÁMBAN
FOGLALHATÓK: HUNYADIJUDIT@HOTMAIL.COM

SATURDAY, 22nd MAY SZEGED

- 7.00- 8.30 Breakfast (in the Novotel)
 9.00-10.30 SCD Class for advanced dancers in the Hotel Tisza with Bill Zobel and for intermediate dancers in the School with Eric Finley
 10.30-11.00 Break (Advanced and intermediate dancers swap venues, cold drinks will be available there.)
 11.00-12.30 SCD Class for advanced dancers in the School with Eric Finley and for intermediate dancers in the Hotel Tisza with Bill Zobel
 12.45-14.15 Lunch at the Bajor Restaurant (4 Deák Ferenc street)

- Szeged-style mixed fish soup
- Pancakes stuffed with soft cheese and raisins
- Mineral water (sparkling or still) 2 dl
- House wine, white or red 2 dl
- Cup of coffee with cream or tea

Vegetarian menu:

- Cold sour cherry soup
- Stuffed courgette gratin served with fried potatoes
- Mixed green salad
- Mineral water (sparkling or still) 2 dl
- House wine, white or red 2 dl
- Cup of coffee with cream or tea



- 14.30-16.00 Walkthrough of the dances for the evening social dance in the Hotel Tisza with Ross Colwell and George Flett (optional)

- 18.00-19.30 Dinner at the Bajor Restaurant (4 Deák Ferenc street)

- Tomatoes stuffed with dill-flavoured soft cheese
- Green asparagus in bacon rolls
- Chicken thighs Hawaiian style
- Green salad with cheese, Greek salad and Salad bar
- Platter of Hungarian appetizers (salami, spicy smoked sausage, smoked boiled knuckle of pork, spare rib roast, radishes, tomatoes, peppers etc.)
- Grilled pike-perch fillet with boiled potatoes and rice with lemon
- Chicken breast with bacon, cheese sauce and vegetables
- Steak roulade with a herb-flavoured filling of mushrooms and ham, served with potato croquettes
- Deep-fried batter-coated courgettes, cauliflower, etc.
- Somló dessert (chocolate and vanilla sponge soaked in rum with custard, raisins and whipped cream)
- Fruit salad with cherry liqueur

- 20.00-21.30 Social Dance (Part 1)

- 21.30-22.00 Interval

- 22.00-23.30 Social Dance (Part 2)

SATURDAY, 22nd MAY SZEGED



DANCE PROGRAMME

- | | | |
|---------------------------------|--------------------------|----------|
| 1. NICE TO SEE YOU | (R8x32) R/R (3 facing 3) | Book 40 |
| 2. THE GENTLEMAN | (S8x32) 3C (4C set) | Book 35 |
| 3. LIGHT AND AIRY | (J8x32) 3C (4C set) | Book 4 |
| 4. THE WHITEADDER JIG | (J8x32) 3C (4C set) | W. Coll. |
| 5. THE DREAM CATCHER | (S96) Sq.Set | Book 45 |
| 6. RED HOUSE | (R8x40) 2C (4C set) | Book 7 |
| 7. QUARRIES' JIG | (J8x32) 3C (4C set) | Book 36 |
| 8. ANNA HOLDEN'S STRATHSPEY | (S8x32) 2C (4C set) | Book 42 |
| 9. TEACHER'S CHOICE | | |
| Interval | | |
| 10. WAVERLEY (Fergus McIver) | (J8x48) 3C (4C set) | Book 15 |
| 11. THE WIND ON LOCH FYNE | (S3x32) Triangular set | Dunedin |
| 12. BACK TO THE FIRESIDE | (R8x32) 3C (4C set) | Book 38 |
| 13. IAN POWRIE'S FAREWELL | 123 Jig SQUARE | Hamilton |
| 14. THE DUCHESS TREE | (S8x32) 3C (4C set) | Drewry |
| 15. FIFE NESS | (R8x32) 3C (4C set) | 4/78 |
| 16. MAJOR IAN STEWART | (J8x32) 3C (4C set) | Book 35 |
| 17. SANDS OF MORAR | (S8x32) 3C (4C set) | Book 45 |
| 18. THE REEL OF THE ROYAL SCOTS | (R8x32) 3C (4C set) | Leaflet |
| Extras | | |
| THE EARL OF MANSFIELD | (R4x48) 4C set | Leaflet |
| MUIRLAND WILLIE | (J8x32) 3C (4C set) | Book 21 |

SUNDAY, 23rd MAY SZEGED

- 7.00- 8.30 Breakfast (in the Novotel)
- 9.00-10.30 SCD Class for intermediate dancers in the Hotel Tisza with Eric Finley and for advanced dancers in the School with Bill Zobel
- 10.30-11.00 Break (Advanced and intermediate dancers swap venues, cold drinks will be available there.)
- 11.00-12.30 SCD Class for advanced dancers in the Hotel Tisza with Eric Finley and for intermediate dancers in the School with Bill Zobel
- 12.45-14.15 Lunch at the Bajor Restaurant (4 Deák Ferenc street)

- "Royal" style consommé
- "Mini" stuffed cabbages
- Mineral water (sparkling or still) 2 dl
- House wine, white or red 2 dl
- Cup of coffee with cream or tea

Vegetarian menu:

- Asparagus cream soup with garlic croutons
- Vegetable quiche
- Mixed green salad
- Mineral water (sparkling or still) 2 dl
- House wine, white or red 2 dl
- Cup of coffee with cream or tea



- 14.30-16.00 Walkthrough of the dances for the evening ball in the Hotel Tisza with Ross Colwell (optional)

- 18.00-19.30 Dinner at the Bajor Restaurant (4 Deák Ferenc street)

- Peppers stuffed with cottage cheese flavoured with onions, paprika and cumin
- Roast pork tenderloin stuffed with frankfurters
- Ham roulade with pâté
- Prawn cocktail with yoghurt
- Platter of Hungarian appetizers (salami, spicy smoked sausage, smoked boiled knuckle of pork, spare rib roast, radishes, tomatoes, peppers, red onions etc.)
- Salad bar and sliced cucumber in sour cream dressing
- Paprika-flavoured fish stew with sheep's cheese dumplings
- Turkey breast cooked in a cauliflower cheese sauce, served with potatoes and rice
- Paprika-flavoured veal stew
- Stir-fried vegetables
- Lemon cheese-cake topped with meringue (Rákóczi túrós)
- Individual serving of tiramisu

- 20.00-21.30 Ball

- 21.30-22.00 Interval

- 22.00-24.00 Ball

SUNDAY, 23rd MAY SZEGED



DANCE PROGRAMME

THE GRAND MARCH

- | | | |
|-----------------------------|---------------------|----------|
| 1. MRS STEWART'S JIG | (J8x32) 3C (4C set) | Book 35 |
| 2. CAPE TOWN WEDDING | (S8x32) 3C (4C set) | Book 39 |
| 3. THE MONTGOMERIES' RANT | (R8x32) 3C (4C set) | Book 10 |
| 4. MISS ALLIE ANDERSON | (J8x32) 3C (4C set) | Leaflet |
| 5. THE ROBERTSON RANT | (S80) Sq.Set | Book 39 |
| 6. JOHN OF BON ACCORD | (R8x32) 3C (4C set) | Book 33 |
| 7. LADIES' FANCY | (J8x32) 2C (4C set) | Book 13 |
| 8. THE MINISTER ON THE LOCH | (S3x32) 3C set | Goldring |
| 9. DUKE OF PERTH | (R8x32) 3C (4C set) | Book 1 |

Interval

- | | | |
|-----------------------------------|----------------------|----------|
| 10. TEACHER'S CHOICE | | |
| 11. THE GLASGOW HIGHLANDERS | (S8x32) 2C (4C set) | Book 2 |
| 12. MISS JOHNSTONE OF ARDROSSAN | (R5x32) 5C set | Goldring |
| 13. AIRDRIE LASSIES | (J4x48) 4C set | Book 26 |
| 14. THE BRAES OF MELLINISH | (S8x32) 2C (4C set) | Book 25 |
| 15. THE REEL OF THE 51ST DIVISION | (R8x32) 3C (4C set) | Book 13 |
| 16. THE MACHINE WITHOUT HORSES | (J8x32) 3C (4C set) | Book 12 |
| 17. NEIDPATH CASTLE | (S3x32) 3C set | Book 22 |
| 18. THE EIGHTSOME REEL | (R40+8x48+40) Sq.Set | Book 2 |

Extras

- | | | |
|------------------|---------------------|---------|
| INVERNEILL HOUSE | (R8x32) 3C (4C set) | Book 35 |
| CATCH THE WIND | (R8x32) 3C (4C set) | Book 45 |

MONDAY, 24th MAY SZEGED - ÓPUSZTASZER

- 7.00- 8.30 Breakfast (in the Novotel)
- 9.00 Departure for Ópusztaszer, meeting in the lobby. (If you will be leaving for Budapest, please bring your luggage to the coach.)
- 10.00-11.30 Memorial Park of National History (Árpád Feszty's panoramic painting of the Conquest of Hungary, Monastery of Szer, open-air village museum)
- 11.30-12.30 Dancing on the grass to the sounds of Keith's violin
- 12.30-14.30 Lunch (traditional goulash and wine tasting)

- *Beef shin stew, served with boiled potatoes and cumin; fermented gherkin (Hungarian speciality); home-made sweet soft cheese pie / Marhalábszár pörkölt köménymagos főtt burgonyával, kovászos uborka. Házi túrós lepény*
- *Main course for vegetarians: Oven-baked asparagus gratin*
- *Drinks: Mineral water (sparkling or still) 2 dl / Ásványvíz (szénsavas és szénsav mentes)*
- *Wine-tasting with a choice of wines representative of the Szeged region. Guests are offered a taste of 2 varieties of white wine and 2 varieties of red wine. / Borkóstoló tájjellegű borokból: 2 fajta fehérbor és 2 fajta vörösbor.*



- 14.30 Departure for Kistelek railway station to drop those who are leaving for Budapest
- ~15.30 Arrival at the Novotel

The Nomadic Park evokes the world of the Eurasian steppes.



Ópusztaszer is a historic site, 25 km from Szeged, where the conquering Hungarian tribes swore a blood oath in 896 AD

Its most famous sight is a panoramic painting depicting the arrival of the Hungarian tribes in the Carpathian basin.

In the 19th century, in Europe, a few panoramic paintings became renowned. These consisted of a 360° image to spectators seated in the centre. A Hungarian, Árpád Feszty was particularly taken with what he had seen in Paris and decided to make one in Budapest to illustrate the Bible. His father-in-law, the famous romantic writer, Mór Jókai, advised him to make one on the theme of the arrival of the Magyars, particularly as the anniversary of the Millennium was imminent. The idea was accepted and Árpád Feszty ordered a canvas measuring 120m/365ft by 15m/46ft



MONDAY, 24th MAY SZEGED - ÓPUSZTASZER

high from Belgium. The sketch was based on a specially selected part of the countryside, the Vereckeai Hágó (pass) in the Carpathians, now in Ukraine. An anecdote relates that Árpád Feszty offered to be the model for Árpád.

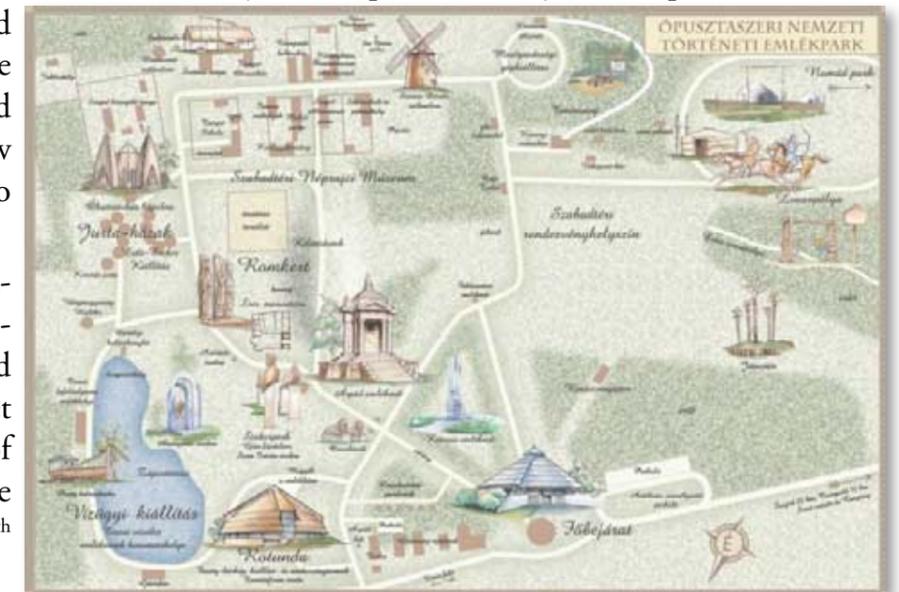


A building was constructed in Budapest to create and house the work of art and enable people to admire it. After an exhibition in London, the Panorama returned to Hungary and was set up in Budapest's City Park, in a permanent building, made specially for the canvas. Second World War bombing damaged the Panorama. Wishing to save the picture, some well-meaning but inexperienced individuals



cut it into strips which were then rolled up, stored badly, lugged around from one museum to another and damaged in all manner of ways over a period of 30 years. A specialist team used 2500 l of solvents, and 7 t of sawdust to restore the canvas, 60% of which had been destroyed. On show again since 1995, you too can admire it...

The open-air village museum presents the distinctive and now vanished way of life of the market towns and farmsteads of the puszta as it was in the late 19th and early 20th centuries.



Programme for outdoor dancing at Ópusztaszer

1. HAPPY MEETING	J	Book 29
2. DEIL AMONG THE TAILORS	R	Book 14
3. HOOPERS JIG	J	Book 29 (MMMMII)
4. CATCH THE WIND	R	Book 45
5. WEST HORNSPIPE	H	Book 5/65
6. NEW SCOTLAND	S	
7. INCHMICKERY	R	Goldring
Extras		
JESSIES HORNSPIPE	R	Book 8
REV. JOHN MACFARLANE		
TRIP TO BAVARIA	R	Collins

25th MAY - 29th MAY TRIP TO TRANSYLVANIA

Tuesday, 25th May

Departure for Transylvania: 9⁰⁰ (meeting in front of the hotel at 8⁵⁰)

- Arad - sightseeing tour by bus
- Máriaradna - pilgrimage site, baroque church, relocation camp of grey friars
- Solymos Castle - built during the reign of King Béla IV near the Maros river
- Guraszáda - 13th century church built in the romanesque style
- Déva - visit to the castle, Magna Curia, St Ferenc home, site of a miracle
- Vajdahunyad - visit to Vajdahunyad castle



Accommodation: Algyógy - Hotel Germisara



Wednesday, 26th May

- Szászsebes - Protestant church in a small, peaceful town
- Boundary of Nagyszeben - visit to ASTRA
- Nagydisznód - visit to Saxon churches
- Nagyszeben - Cultural Capital of Europe in 2007, sightseeing and free time

Accommodation: Algyógy - Hotel Germisara

Thursday, 27th May

- Gyulafehérvár - visit to the 1000 year-old catholic cathedral and the new orthodox church nearby
- Berethalom - visit to the church
- Segesvár - visit to the castle, the birthplace of Dracula
- Marosvásárhely - sightseeing by bus

Accommodation: Kolozsvár (Cluj) - Hotel Agapé



Friday, 28th May

- Kolozsvár - short sightseeing tour of Kolozsvár, hometown of King Matthias, St Michael Catholic Church, statue of King Matthias, the birthplaces of King Matthias and István Bocskai
- Free time until evening
- Special dinner with Kalotaszeg dance performance

Accommodation: Kolozsvár (Cluj) - Hotel Agapé

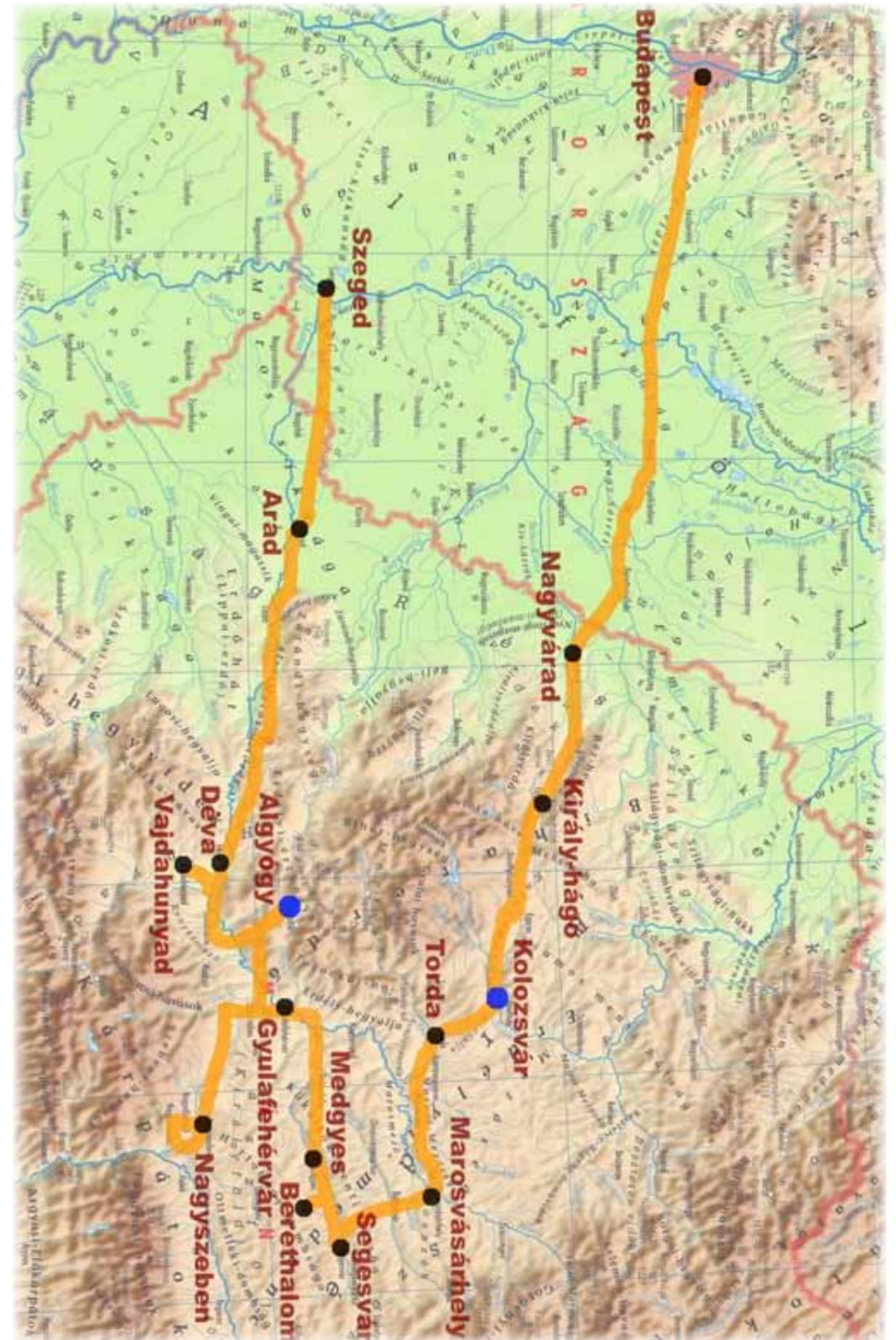


Saturday, 29th May

- Körösfő - handicrafts fair, protestant church with typical "cassette ceiling"
- Királyhágó - superb view
- Nagyvárada (Oradea) - brief sightseeing

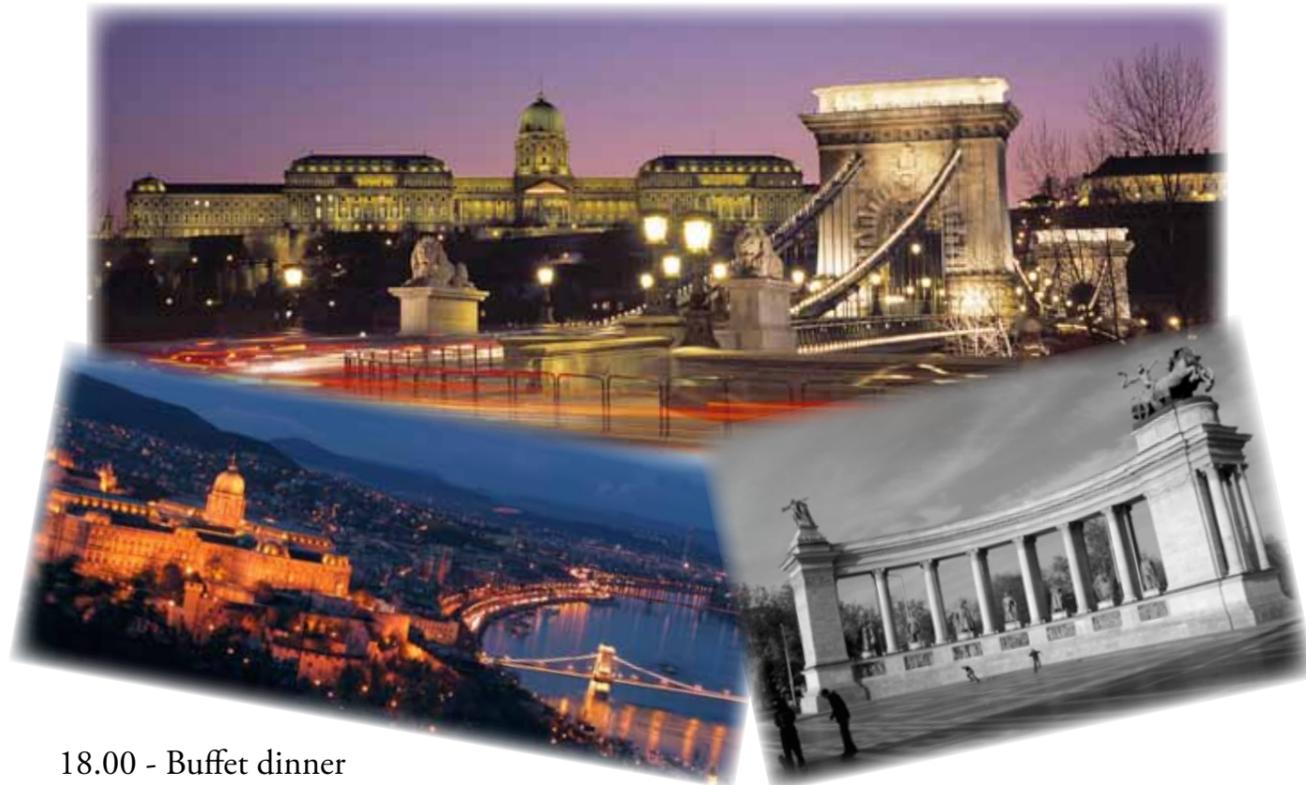
Crossing the border at Ártánd at about 2 or 3pm

- Arrival at Hotel Bara
- Evening meal
- Optional boat trip on the Danube



29th - 31st MAY BUDAPEST

Sunday: free time in Budapest



18.00 - Buffet dinner

19.00 - Evening dance with the Budapest Scottish Dance Club

Dance programme:

1. DUNEDIN FESTIVAL DANCE	R32 3C	(Circles Round the Room) Dunedin 4
2. GOOD HEARTED GLASGOW	J32 3C	Collins Pocket Ref
3. GANG THE SAME GATE	S32 3C	Book 36
4. HIGHLAND RAMBLER	R40 3C	Leeds Silver Jubilee
5. THE CHEQUERED COURT	J32 3C	Book 42
6. JEAN MARTIN OF ABERDEEN	S3x32 3C	Lft
7. THE FLOWERS OF EDINBURGH	R32 3C	Book 1
Demo dance from the Budapest Skót Tánc Klub		
8. THE RIVERSIDE		
9. PELORUS JACK	J32 3C	Book 41
10. CHERRYBANK GARDENS	S3x32 3C	Bankhead Book 1
11. JOIE DE VIVRE	J32 3C	Book 39
12. DUNNET HEAD	R4x32 4C	Collins Pocket Ref
13. FLOCK OF GEESE	J5x32 5C	Slip Knot Coll
14. JOE MACDIARMID'S JIG	J4x32 4C	5 SCDs 1982

On Monday have a nice trip home, see you in Hungary in 2011!

PARTICIPANTS

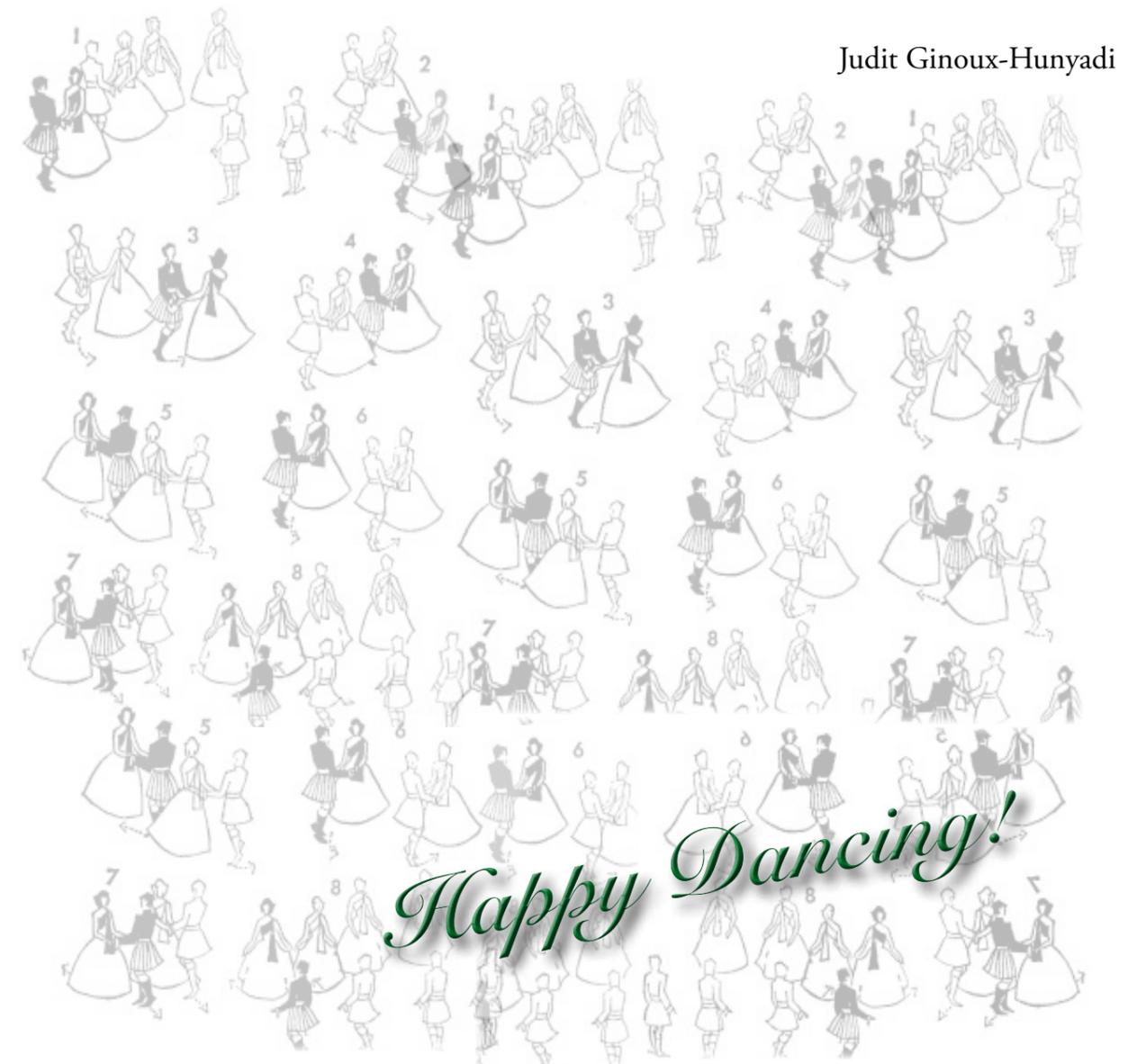
András Ildikó	Hungary	Ginoux Jean-François	Belgium	Napper Aileen	UK
Bain Helen	Scotland	Ginoux-Hunyadi Judit	Belgium	Nyffeler Sylvia	Switzerland
Bain Roy	Scotland	Gräff Zoltán	Hungary	O'Brien	USA
Bálint Zsuzsa	Hungary	Greenwood Anna	UK	Ichikawa Mary	
Baukens Isabelle	Belgium	Hack Günther	Germany	Orbán Márta	Hungary
Bíró Anikó	Hungary	Halak Ghislaine	France	Parker Theresa	Italy
Bollans Sue	Germany	Halak Simon	France	Peet Blaine	USA
Borbély Ágnes	Hungary	Hamelbeck Felix	Austria	Peet Connor	USA
Bouvret Florence	Belgium	Harris Christopher	Switzerland	Peet Denise	USA
Bowman Jean	Canada	Harrison Annabel	UK	Platiau Brigitte	Belgium
Brunard Thierry	Belgium	Hemmings Angela	France	Plumley Michael	UK
Cameron Helen	Scotland	Hemmings Robin	France	Rupert Melinda	Hungary
Cameron Michael	Scotland	Hunyadi László	Hungary	Ruscio Lea	Austria
Colwell Howard	Scotland	Hunyadi Lászlóné	Hungary	Saggers Christine	UK
Colwell Ross	Scotland	Johnson Peter	France	Salmon Marion	UK
Cook Jim	UK	Johnstone Muriel	Scotland	Salmon William	UK
Czagányi Anikó	Hungary	Jones Howard	Belgium	Schneeberger Eva	Switzerland
Diószegi Áron	Hungary	Jones Janice	UK	Schütz Sabina	Luxembourg
Domján Ferenc	Hungary	Kerner Judit	Hungary	Smith Keith	UK
Domján Ildikó	Hungary	Komlósi Eszter	Hungary	Smith Rona	UK
Dravetzky Katalin	Hungary	Kónya Katalin	Hungary	Smith Yvonne	Monaco
Esdaille David	Hungary	Kutasi Adrienn	Hungary	Story Vivienne	Belgium
Evans Jenny	UK	Lajtos György	Hungary	Sváb Emese	Hungary
Evans Keith	UK	Lajtosné Györke Vera	Hungary	Szabó Vali	Hungary
Faragó Gergely	Hungary	Láng Szilvia	Hungary	Szótér Andrea	Hungary
Finan Julia	Austria	Lilik Márta	Hungary	Tamaki Asako	Austria
Finan Robert	Austria	Logan Sue	UK	Taylor Ailie	Monaco
Finley Eric	Scotland	Lotz Annette	Germany	Teke Ilona	Hungary
Flett George	UK	Ian Macdonald	UK	Thuvignon Noelle	France
Forinyák Éva	Germany	Ros Macdonald	UK	Tischmacher Mathilde	France
Földesi Flóra	Hungary	Martin Pierre	Belgium	Tranquard Catherine	France
Fraser Liz	UK	Mayr Susi	Austria	Tranquard Jacqueline	France
Frick Denise	UK	Miklós Melinda	Hungary	Turi Gábor	Hungary
Fullard Steane Elaine	UK	Molnár Zsolt	Hungary	Uhlenburg Elke	Germany
Galle Lena	Austria	Müller-Franz Martina	Germany	Vági Eszter	Hungary
Gera Dániel	Hungary	Nagy Péterné Korándi Márta	Hungary	Wepner Beatrix	Austria
				Zobel Bill	UK

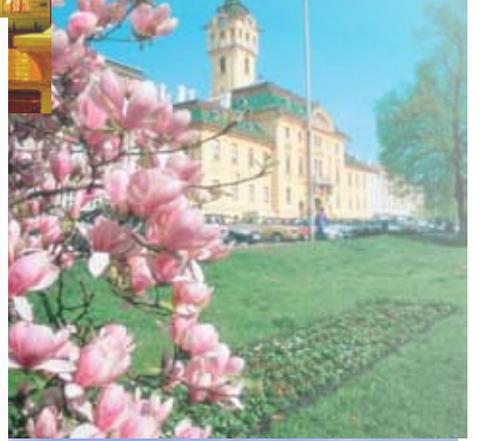
SURVIVAL HUNGARIAN

Yes	Igen
No	Nem
Thank you.	Köszönöm.
Good/OK	Jó!
Good morning/afternoon (day)	Jó napot kívánok!
Hello/goodbye	Szia! (informal) (only to one person)
Hello/goodbye	Sziaztok! (informal) (to more than one person)
Goodbye	Viszontlátásra! (formal)
Where is ...?	Hol van?
How much is it?	Mennyibe kerül?
Bus	Busz
Tram	Villamos
Train	Vonat
Ticket	Jegy
Railway station	Vasútállomás / Pályaudvar (pu. short form)
Wine	Bor
Beer	Sör
Tea	Tea
Coffee	Kávé
One ticket, please.	Egy jegyet kérek.
One coffee, please.	Egy kávét kérek.
Orange juice	Narancslé
Apple juice	Almalé
Street / Road / Square	Utca / Út / Tér
One – two – three – four – five	Egy – kettő – három – négy – öt
Six – seven – eight – nine – ten	Hat – hét – nyolc – kilenc – tíz
Hundred	Száz
Thousand	Ezer
Pharmacy	Gyógyszertár
Confectioner's	Cukrászda
Post-office	Posta
Stamp	Bélyeg
Postcard	Képeslap
Restaurant	Étterem
Pub	Söröző
Toilet/Lavatory	WC, Mosdó
Ladies	Női, Nők
Gentlemen	Férfi, Férfiak

SPECIAL THANKS...

...for their immediate support and encouragement to Muriel Johnstone, Bill Zobel and Keith Smith, for the logo to Endre Fleisz, for their invaluable help in organising this weekend and the trip to Transylvania to Ágnes Borbély, Ross Colwell and George Flett, for our beautiful dance to Eric Finley, for the IT support to Zsolt Fehér, for the revision of the English version of various texts to Fiona Dow, for all their hard work and inspired ideas in designing this booklet to Melinda Rupert and her husband, Peter Drimmer, for the printed material to Jean-Luc Deschuytere, for all the preparatory work to the members of the Budapest Scottish Dance Club, and of course to you, because without your presence all this could not have happened and, last but not least, to my husband, Jean-François Ginoux for his support and patience during the past 16 months.





DP - 11@f